

РЕЦЕНЗИИ / REVIEWS

E. van Gelderen (ed.). Cyclical change continued. Amsterdam: John Benjamins, 2016. viii + 429 p. (Linguistics today 227). ISBN 978-90-272-5710-9*.

Мария Валерьевна Шкапа

Maria V. Shkapa

Московский педагогический государственный университет, Москва, 119991, Российская Федерация; mashashkapa@gmail.com

Moscow State University of Education, Moscow, 119991, Russian Federation; mashashkapa@gmail.com

Рецензируемый сборник посвящен циклическим диахроническим явлениям в морфосинтаксисе. Один из известных и типологически распространенных примеров цикла — цикл отрицания: в языке периодически появляется новый показатель отрицания, вначале употребляющийся вместе со старым и постепенно его вытесняющий (ср. лат. *non dicit* > франц. *il ne dit pas* > франц. разг. *il dit pas* ‘он не говорит’). Основоположителем теории циклических, или спиралевидных, изменений в языке считается А. Мейе (см. его статью 1912 г. «L'évolution des formes grammaticales» в 12-м выпуске журнала «Scientia»).

В сборнике противопоставляются два типа циклов. Цикл отрицания — **микроцикл**: циклическим преобразованиям подвергается подсистема языка. Другие примеры микроциклов — циклические изменения показателей ТАМ или личных показателей. **Макроцикл** же характеризует преобразования в языке в целом, например переход от аналитического строя к синтетическому с последующим возвращением к аналитическому строю. Если существование микроциклов ни у кого не вызывает сомнения, то макроциклы — это, скорее, гипотеза, требующая подтверждения либо опровержения (этой проблеме посвящена часть статей сборника).

Авторы статей ставят перед собой задачу дать ответы на следующие вопросы, перечисленные во введении (с. 9):

- а. Какие циклы существуют и почему?
- б.
 - i. Какие семантические и грамматические категории принимают участие в циклах?
 - ii. Каковы источники новых языковых единиц после десемантизации старой единицы?
 - iii. В какой момент происходит появление в цикле новой языковой единицы?
- с. Можно ли выделить в цикле типичные стадии?
- д.
 - i. Почему некоторые переходы часты, а некоторые, напротив, редки?
 - ii. Какие структурные факторы оказывают влияние на протекание циклических изменений?
- е. Какую роль в циклических изменениях играет языковой контакт?¹

Кроме введения из двух глав, сборник содержит три раздела, соответствующие различным типам циклов: «Макроциклы», «Микроциклы отрицания» и «Местоименные, кванторные и модальные микроциклы», а также библиографический и предметный указатели. Помимо тематического противопоставления, статьи различаются охватом языков: часть

* Работа выполнена в рамках Государственного задания НИР 2685 «Параметрическое описание грамматических систем».

¹ Перевод здесь и далее наш.

исследований посвящены грамматикализации конкретных показателей в одном или нескольких языках (например, статья Р. Гергеля о пути грамматикализации слов *rather* (англ.) 'скорее' и *eher* (нем.) 'то же' или статья Р. Сантаны-Лябаржа о показателе будущего времени в китайском), другие пользуются выборкой, включающей языки нескольких семей (например, работа Л. Н. Веселиновой об экзистенциальном показателе с негативной полярностью), третьи пытаются дать полный охват некоторого явления (например, первая из статей основной части сборника, посвященная радикальному анализиру, авторства Дж. МакУортера); одна из работ — ареальная: о цикле отрицания в Северной и Южной Америке (Й. ван дер Аувера, Ф. Фоссен). Некоторые авторы привлекают для анализа циклов формальные синтаксические и семантические фреймворки; большинство пользуется типологическим подходом.

В первой главе введения Э. ван Гельдерен перечисляет основные проблемы, связанные с темой циклов, дает необходимые определения и рассказывает об истории вопроса. Во второй главе, написанной М. Митун, рассматривается множество конкретных примеров грамматических циклов, в основном взятых из ирокезских языков, а также содержатся размышления автора на тему влияния на процесс грамматикализации различных факторов, среди которых частотность языковых единиц, доступность источников новых показателей и языковые контакты.

Первый раздел основной части сборника, «Макроциклы», включает три работы, первые две из которых объединены общей темой циклического перехода языка от аналитизма к синтетизму.

Дж. МакУортер в статье «Нормален ли радикальный аналитизм?» отстаивает точку зрения, что теория естественного дрейфа языков от крайнего аналитизма к крайнему синтетизму и обратно неверна: радикальный аналитизм крайне редок и регулярно наблюдается только в случаях, когда язык пережил массовое усвоение взрослыми носителями других языков, например в креолах. В других случаях, как правило, с исчезновением старых аффиксов появляются новые и радикального аналитизма язык не приобретает. МакУортер рассматривает два объединения, включающих языки, известные своим крайним аналитизмом: нигеро-конголезские языки и языки Восточной и Юго-Восточной Азии. Анализируя историю и географию первых, он предполагает, что их аналитизм может объясняться языковыми контактами, а именно прохождением через этап усвоения в качестве L2. Аналитизм языков Восточной и Юго-Восточной Азии МакУортер считает ареальным явлением, распространявшимся в результате контактов языков других семей с китайским. В свою очередь, крайний аналитизм древнекитайского языка он интерпретирует как показатель того, что прасинотибетский (также реконструируемый как аналитический) был креолом. Таким образом, МакУортер полагает, что, поскольку радикальный аналитизм встречается очень редко и во всех известных случаях объясняется или может объясняться контактными явлениями, его можно уверенно считать следствием контакта с носителями других языков, усваивавшими данный язык не в качестве родного.

В статье «Аналитическо-синтетическая спираль в истории английского языка» Б. Смерчани оспаривает идею линейного перехода английского языка от большого синтетизма к большому аналитизму с древнеанглийского по современный период. На материале серии исторических корпусов британского английского языка, The Penn Parsed Corpora of Historical English², он демонстрирует, что в период с XII по XX в. английский не становился постепенно все более аналитическим: аналитичность возрастала вплоть до конца ранненовоанглийского периода (XIII в.), в XIV в. язык демонстрирует максимальный за анализируемый период синтетизм, а затем он постепенно переходит к все более аналитическому состоянию, в XX в. приближаясь к показателям XIII в.

Работа М. Бахчевановой и Э. ван Гельдерен «Взаимодействие субъектного и объектного циклов во французском языке» содержит новые данные о развитии личных показателей

² Корпус доступен по адресу: <http://www.ling.upenn.edu/hist-corpora>.

в современном французском языке, полученные на материале корпуса разговорного языка. Авторы отмечают сосуществование во французском двух тенденций: к грамматикализации личных местоимений в согласовательные показатели, допускающие наличие при них независимых личных местоимений, и — более слабой — к дублированию или замещению объектных проклитик фонологическими самостоятельными местоимениями в позиции после глагола. В последнем разделе статьи предлагается также интерпретация наблюдаемых фактов в минималистском фреймворке.

Раздел «Микроциклы отрицания» состоит из трех статей. Открывает его статья Л. Н. Веселиновой «Цикл экзистенциального отрицания через призму типологических данных». Проанализировав материал языков шести семей, автор уточняет существующие представления о цикле экзистенциального отрицания (превращения экзистенциального отрицания в универсальное, за чем следует появление нового экзистенциального отрицания) и, кроме прочего, показывает, что обычно в языке так или иначе сосуществуют несколько стадий данного цикла.

В работе «Циклы Есперсена в майяских, кечуа и аравакских языках» Й. ван дер Ауверы и Ф. Фоссена рассматривается происхождение показателей отрицания в языках названных семей. Если в языках майя и кечуа новые показатели отрицания имеют источником маркеры ирреалиса, проходящие, как полагают авторы, стадию маркирования эмфатического отрицания, то в аравакских, вероятно, наблюдается грамматикализация в показатель отрицания привативного маркера, необычная тем, что новый отрицательный показатель оказывается слева от глагола.

В статье К. Пая «Майяские циклы отрицания» предлагается реконструкция источников показателей отрицания для ветвей данной семьи и далее для протомайя. Автор обращает внимание на то, что для майя типична замена одного показателя отрицания другим в результате выравнивания парадигмы — без прохождения стадии, где два показателя сочетаются друг с другом, которую предполагает цикл отрицания, предложенный Есперсеном.

Раздел «Местоименные, кванторные и модальные микроциклы» включает шесть статей. В работе «Личное согласование в диахронии: в юте и, возможно, всюду» Т. Гивон сравнивает различные средства поддержания референции: личные согласовательные показатели, независимые местоимения, нулевую анафору, дейктические местоимения и порядок слов — с точки зрения дискурсивных условий их употребления. Статья «Цикл степени» Дж. Л. Вуд рассказывает о грамматикализации в английском языке наречий со значением степени из дейктических местоимений и наречий. В статье «Модальность и градация: сопоставление развития *rather* и *either*» Р. Гергель, пользуясь аппаратом формальной семантики, сравнивает развитие у данных слов значения «модального упорядочивания» из значения временного предшествования в английском и немецком языке соответственно. Статья «All you need is another 'need': о цикле NPI в истории немецкого языка» Л. Енджеевского посвящена истории глаголов *dürfen*, *bedürfen* и *brauchen* (приблизительные значения всех трех глаголов — 'мочь, нуждаться, быть должным'), последовательно сменявших друг друга в одних и тех же значениях и образующих, как полагает автор, модальный цикл. Завершает раздел статья «Грамматикализация *yao* и цикл будущего времени в период от архаического китайского до современного мандарина» Р. Сантаны-Лябаржа, где рассматривается история слова *yao*, проходящего путь от глагола со значением 'хотеть' до маркера будущего времени.

Сборник содержит множество новых фактов, связанных с теорией циклических грамматических переходов, корректирует и дополняет ее. В частности, в нем ставится под сомнение существование макроциклов в их традиционном понимании, уточняются представления о циклах отрицания и циклах личных показателей и предлагаются некоторые новые циклы.